

# **EMV-Filter**

2-Leiter-Filter für Leiterplattenmontage

Serie/Typ: B84110A

Datum: December 2022

© TDK Electronics AG 2022. Vervielfältigung, Verbreitung und Verwertung dieser Publikation, der Anlagen hierzu und ihres Inhalts ohne ausdrückliche Genehmigung der TDK Electronics AG nicht gestattet.



#### für Leiterplattenmontage

Netzfilter für 1-Phasen- oder DC-Systeme Bemessungsspannung U<sub>R</sub>: 250 V AC/DC Bemessungsstrom I<sub>R</sub>: 0.5 A to 6 A

#### Aufbau

- 2-Leiter-Filter
- Kunststoffgehäuse

#### Merkmale

- Hohe Einfügungsdämpfung
- Filter für Leiterplattenbestückung
- Kostengünstige EMV-Lösung
- ENEC-, UL- und cUL-Approbation (0.5 A bis 4 A)



### Anwendungsbeispiele

- Schaltnetzteile kleiner und mittlerer Leistung
- Datentechnik, Spielautomaten, Kleingeräte, Industrieelektronik
- DC-Applikationen

#### Anschlüsse

Anschlussstifte im Rastermaß

### Beschriftung

Angaben auf dem Bauelement:

Herstellerzeichen, Bestellnummer, Bemessungsspannung,

Bemessungsstrom, Datumscode, Approbationen

Mindestangaben auf der Verpackung:

Herstellerzeichen, Bestellnummer, Liefermenge,

Datumscode

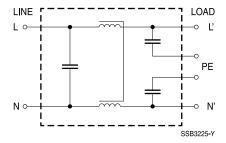


Schematische Darstellung



## für Leiterplattenmontage

### **Typisches Schaltbild**



## Technische Daten und Messbedingungen

Bemessungsspannung U <sub>R</sub>	250 V AC (50/60 Hz) / 250 V DC	
Bemessungsstrom I <sub>R</sub>	m I <sub>R</sub> Bezogen auf 40 °C Bemessungstemperatur	
Prüfspannung U <sub>test</sub>	1414 V DC, 2 s (Leitung/Leitung) 2700 V DC, 2 s (Leitungen/Gehäuse)	
Ableitstrom I <sub>LK</sub>	Bei U <sub>R</sub> und 50 Hz	
Klimakategorie (IEC 60068-1: 2013)	25/100/21 (-25 °C/+100 °C/21 Tage Feuchteprüfung)	
Gewicht	ca. 53 g	
Approbationen	IEC 60939, UL 1283, CSA C22.2 No.8 (0.5 A bis 4 A)	

### Kenndaten und Bestellnummern

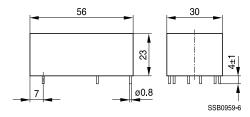
I <sub>R</sub>	C <sub>R</sub> X2	C <sub>R</sub> Y2	L <sub>R</sub>	I <sub>LK</sub>	Bestellnummer	Approba	ationen <sup>1)</sup>	
Α	μF	pF	mH	mA		<b>4</b> 10	<i>7</i> 1	<b>(1)</b>
$V_{R} = 25$	0 V AC/E	C						
0.5	0.22	2 x 4700	2 x 39	0.369	B84110A0000A005	х	Х	х
1	0.22	2 x 4700	2 x 10	0.369	B84110A0000A010	х	х	х
2	0.22	2 x 4700	2 x 5.6	0.369	B84110A0000A020	х	х	х
4	0.22	2 x 4700	2 x 2.7	0.369	B84110A0000A040	х	х	х
6	0.22	2 x 4700	2 x 1.9	0.369	B84110A0000A060	х	-	_

<sup>1)</sup> x = Prüfzeichen erteilt



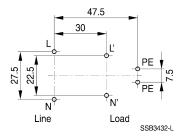
### für Leiterplattenmontage

### Maßbild



Allgemeine Toleranzen nach ISO 2768-cL Maße in mm

## Montagelochung



Allgemeine Toleranzen nach ISO 2768-cL Maße in mm

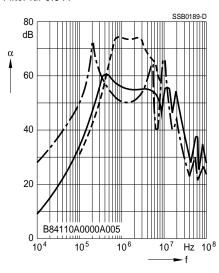


### für Leiterplattenmontage

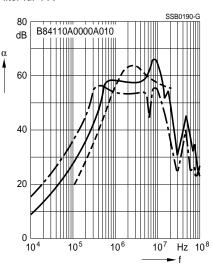
### **Einfügungsdämpfung** (Richtwerte bei Z = $50 \Omega$ )

unsymmetrisch, Abschluss der Nachbarzweige
asymmetrisch, alle Zweige parallel (common mode)
symmetrisch (differential mode)

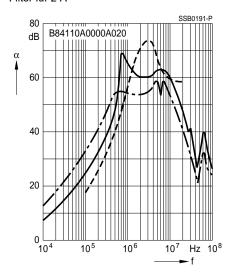
Filter für 0.5 A



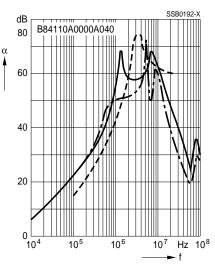
Filter für 1 A



Filter für 2 A



Filter für 4 A



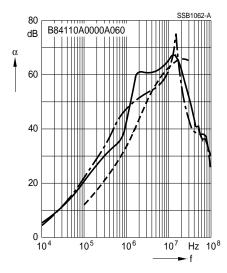


## für Leiterplattenmontage

## **Einfügungsdämpfung** (Richtwerte bei Z = $50 \Omega$ )

unsymmetrisch, Abschluss der Nachbarzweige
asymmetrisch, alle Zweige parallel (common mode)
symmetrisch (differential mode)

#### Filter für 6 A





#### für Leiterplattenmontage

#### Warn- und Sicherheitshinweise

- Bitte beachten Sie auch weitere Hinweise auf unserer Website unter www.tdk-electronics.tdk.com/de/pemc filters gti
- Es ist sicherzustellen, dass nur qualifizierte Personen (entsprechend der Definition Elektrofachkräfte) mit den Arbeiten Planung, Montage, Installation, Inbetriebnahme, Reparatur und Wartung beauftragt werden. Diesen Personen sind die entsprechenden Unterlagen zur Verfügung zu stellen.
- Gefährdung durch elektrischen Schlag: Die Produkte enthalten ladungsspeichernde Bauelemente. An den Produktanschlüssen können auch nach Abschalten der Netzspannung länger als 5 Minuten gefährliche Spannungen anliegen.
- Bei der Installation des Produktes sind die Schutzleiterverbindungen als erstes anzuschließen und gegen Lockern zu sichern. Bei der Deinstallation sind sie als letztes zu entfernen. In Abhängigkeit der Höhe der Ableitströme sind die besonderen Vorschriften für die Ausführung der Schutzleiterverbindung zu beachten.
- Unzulässige Überlastung der Produkte, wie z. B. durch resonanzfähige Kreise und unzulässige höherfrequente Spannungsbelastungen, können zu schweren Körperverletzungen und Tod sowie erheblichen Sachschäden führen (z. B. durch Bersten des Produktgehäuses).
- Die Produkte sind in der Applikation durch geeignete Überstromschutzeinrichtungen gegen unzulässige Überschreitung der Bemessungsströme zu schützen.
- Bei Ableitströmen >10 mA ist ein Festanschluss des Schutzleiters an das Verbrauchernetz erforderlich. Das heißt, ein Anschluss über Steckverbinder ist unzulässig. Der Schutzleiter muss einen Mindestquerschnitt von 10 mm² Cu oder 16 mm² Al über seine gesamte Länge haben. Alternativ können auch zwei separate Schutzleiter mit dem jeweils vorgeschriebenen Mindestquerschnitt angeschlossen werden.
- Bei Ableitströmen 3,5 mA < ILK a) ≤ 10 mA sind folgende Lösungen möglich:
  - Ortsfeste Einrichtung mit Festanschluss
  - Ortsfeste Einrichtung mit Steckanschluss Typ B (industrielle Steckverbindung nach IEC 60309) und Querschnitt ≥ 2,5 mm²
  - Ortsfeste Einrichtung mit Steckanschluss Typ A (nicht-industrielle Steckvorrichtung) und zusätzlicher zweiter Schutzleiterverbindung
  - Bewegbare Einrichtungen mit Steckanschluss Typ A und zusätzlicher zweiter Schutzleiterverbindung in Betriebsstätten mit beschränkten Zutritt
- Die Produkte müssen in der Applikation gegen unerlaubte Überschreitung der Spezifikationsparameter geschützt werden.
- Die Ausgangsfrequenz des Umrichters muss innerhalb des spezifizierten Bereichs liegen, um Resonanzen und unkontrollierte Erwärmung der Ausgangsdrossel und -filter zu vermeiden.
- Die Bauteile k\u00f6nnen sich w\u00e4hrend des Betriebszustandes stark erhitzen. Deshalb wird auf eine Verbrennungsgefahr hingewiesen. Diese kann auch nach Abschalten des Betriebszustandes einige Zeit weiter bestehen.
- Die Produkte sind gemäß Datenblatt nur an den dafür vorgesehenen Halterungen oder Montagelöchern zu befestigen. Es ist nicht gestattet, dass das im Datenblatt spezifizierte Produkt eine mechanische Funktion in der Endapplikation übernimmt, insbesondere sind jegliche Arten von Zug oder Druck auf das Produkt zu verhindern.

a) ILK = Ableitstrom (engl.: leakage current)



## für Leiterplattenmontage

## Symbolverzeichnis

Symbol	Deutsch	Englisch
α	Einfügungsdämpfung	Insertion loss
$C_R$	Bemessungskapazität	Rated capacitance
$C_X$	Kapazität X-Kondensator	Capacitance X capacitor
$C_Y$	Kapazität Y-Kondensator	Capacitance Y capacitor
$\Delta U$	Spannungsabfall (Eingang zu Ausgang)	Voltage drop (input to output)
du/dt	Spannungsanstiegsgeschwindigkeit	Rate of voltage rise
f	Frequenz	Frequency
$f_{M}$	Motorfrequenz	Converter output frequency
$f_P$	Pulsfrequenz	Pulse frequency
$f_R$	Bemessungsfrequenz	Rated frequency
f <sub>res</sub>	Resonanzfrequenz	Resonant frequency
$I_{C}$	Strom durch Kondensator	Current through capacitor
$I_{LK}$	Filter-Ableitstrom	Filter leakage current
I <sub>max</sub>	Maximalstrom	Maximum current
I <sub>N</sub>	Nennstrom	Nominal current
$I_{op}$	Betriebsstrom	Operating current (design current)
I <sub>pk</sub>	Bemessungsstoßstromfestigkeit	Rated peak withstand current
I <sub>q</sub>	Kapazitiver Blindstrom	Capacitive reactive current
I <sub>R</sub>	Bemessungsstrom	Rated current
Is	Störstrom	Interference current
L	Induktivität	Inductance
$L_R$	Bemessungsinduktivität	Rated inductance
L <sub>streu</sub>	Streuinduktivität	Stray inductance
$P_V$	Verlustleistung	Power loss
R	Widerstand	Resistance
R <sub>is</sub>	Isolationswiderstand	Insulation resistance
$R_{typ}$	Gleichstromwiderstand typisch	DC resistance, typical value
TA	Umgebungstemperatur	Ambient temperature
$T_{max}$	Obere Kategorietemperatur	Upper category temperature
$T_{min}$	Untere Kategorietemperatur	Lower category temperature
$T_{R}$	Bemessungstemperatur	Rated temperature
$U_{eff}$	Effektivspannung	RMS voltage
$U_K$	Spannungsabfall	Voltage drop
$u_k$	Bezogener Spannungsabfall in %	Referred voltage drop in %
$U_LE$	Spannung Phase zu Erdpotential	Voltage line to earth; voltage line to ground
$U_N$	Nennspannung	Nominal voltage
$U_R$	Bemessungsspannung	Rated voltage
$U_peak$	Spitzenspannung	Peak voltage
U <sub>test</sub>	Prüfspannung	Test voltage



2-Leiter-Filter	B84110A
für Leiterplattenmontage	

Symbol	Deutsch	Englisch
U <sub>X</sub>	Spannung über X-Kondensator	Voltage over X capacitor
$U_Y$	Spannung über Y-Kondensator	Voltage over Y capacitor
$X_L$	Induktiver Blindwiderstand	Inductive reactance
Z	Scheinwiderstand	Impedance
Z	Scheinwiderstand (Betragswert)	Impedance, absolute value



#### Wichtige Hinweise

Für alle in dieser Publikation genannten Produkte gilt:

- 1. Diese Publikation enthält an einigen Stellen Aussagen über die Eignung unserer Produkte für bestimmte Anwendungsgebiete. Diese Aussagen basieren auf unserer Kenntnis von typischen Anforderungen, die auf den genannten Anwendungsgebieten häufig an unsere Produkte gestellt werden. Wir weisen aber ausdrücklich darauf hin, dass derartige Aussagen nicht als verbindliche Aussagen zur Eignung unserer Produkte für eine bestimmte Kundenanwendung zu werten sind. In aller Regel kennen wir die einzelne Kundenanwendung entweder nicht oder sind mit der Anwendung und ihren Anforderungen weniger vertraut als der Kunde selbst. Es obliegt deshalb letztlich immer dem Kunden, zu prüfen und zu entscheiden, ob ein Produkt mit seinen in der Produktspezifikation beschriebenen Eigenschaften für den Einsatz in der jeweiligen individuellen Kundenanwendung geeignet ist.
- 2. Außerdem weisen wir darauf hin, dass nach dem derzeitigen Stand der Technik selbst bei spezifikationsgemäßem Betrieb in Einzelfällen eine Fehlfunktion elektronischer Bauelemente oder ein Ausfall vor Ende ihrer üblichen Lebensdauer nicht vollständig auszuschließen ist. Bei Kundenanwendungen, welche ein sehr hohes Maß an Betriebssicherheit erfordern und insbesondere bei Kundenanwendungen, bei denen eine Fehlfunktion oder ein Ausfall eines elektronischen Bauelementes zu einer Gefährdung von Gesundheit oder Leben von Menschen führen könnte (z. B. unfallverhütende oder lebensschützende Systeme), muss deshalb durch geeignete Konstruktion der Kundenanwendung oder durch sonstige kundenseitige Maßnahmen (z. B. durch Einbau von Schutzschaltungen oder Redundanzen) dafür gesorgt werden, dass auch bei Fehlfunktion oder Ausfall eines elektronischen Bauelementes keine Verletzung von Rechtsgütern Dritter eintritt.
- Warn- und Sicherheitshinweise sowie produktspezifischen Anmerkungen sind unbedingt zu beachten.
- 4. Um bestimmten technischen Anforderungen gerecht zu werden, können einige der in dieser Publikation aufgeführten Produkte Substanzen enthalten, die nach länderspezifischen Regelungen Restriktionen unterliegen (z. B. weil sie als gefährlich eingestuft werden). Nützliche Informationen dazu enthalten unsere Materialdatenblätter im Internet (www.tdk-electronics.tdk.com/material). Bei weitergehenden Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Vertriebsbüros.
- 5. Wir bemühen uns laufend, unsere Produkte zu verbessern. Infolge dessen ändern sich die in dieser Publikation beschriebenen Produkte von Zeit zu Zeit. Gleiches gilt auch für die entsprechenden Produktspezifikationen. Vergewissern Sie sich deshalb vor oder bei Ihrer Bestellung, inwieweit die in der vorliegenden Publikation angegebenen Produktbeschreibungen und Produktspezifikationen noch gelten. Im übrigen behalten wir uns vor, die Produktion und Lieferung von Produkten einzustellen. Eine Gewähr für die dauerhafte Verfügbarkeit aller in dieser Publikation genannten Produkte können wir deshalb nicht übernehmen. Die vorstehenden Regelungen gelten nicht, sofern in Hinblick auf kundenspezifische Bauteile abweichende Vereinbarungen getroffen werden.
- Außer in Fällen, in denen abweichende individualvertragliche Vereinbarungen getroffen werden, gelten für Bestellungen unsere Allgemeinen Lieferbedingungen.



#### Wichtige Hinweise

- 7. Unsere Fertigungsstätten arbeiten im Automobilgeschäft nach dem IATF 16949 Standard. Die IATF Zertifizierungen bestätigen, dass wir die Anforderungen an das Qualitätsmanagementsystem in der Automobilindustrie gem. IATF 16949 erfüllen. Auch wenn IATF 16949 die Annahme einseitiger Kundenanforderungen und kundenspezifischer Anforderungen zu unterstützen scheint, erklären wir hiermit ausdrücklich, dass nur solche Anforderungen in unserem Qualitätsmanagementsystem umgesetzt und angewendet werden, die einvernehmlich schriftlich vereinbart worden sind.
- 8. Die Bezeichnungen EPCOS, CarXield, CeraCharge, CeraDiode, CeraLink, CeraPad, CeraPlas, CSMP, CTVS, DeltaCap, DigiSiMic, ExoCore, FilterCap, FormFit, InsuGate, LeaXield, MiniBlue, MiniCell, MKD, MKK, ModCap, MotorCap, PCC, PhaseCap, PhaseCube, PhaseMod, PhiCap, PowerHap, PQSine, PQvar, SIFERRIT, SIFI, SIKOREL, SilverCap, SIMDAD, SiMic, SIMID, SineFormer, SIOV, ThermoFuse, WindCap, XieldCap sind in Europa und in anderen Ländern registrierte oder zum Schutz angemeldete Marken. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Internet unter www.tdk-electronics.tdk.com/trademarks.

Version 2022-07